Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Federal Department of Economic Affairs,
Education and Research EAER

State Secretariat for Economic Affairs SECO
Bilateral Economic Relations
Sanctions

Version of 08.10.2024

Verordnung vom 1. Juni 2012 über Massnahmen gegenüber Guinea-Bissau (SR 946.231.138.3), Anhang 1 und 2
Art. 1 Abs. 1 (Finanzsanktionen) und Art. 3 Abs. 1 und 2 (Ein- und Durchreiseverbot), Anhang 1
Origin: UN, EU

Ordonnance du 1er juin 2012 instituant des mesures à l'encontre de la Guinée-Bissau (RS 946.231.138.3), annexe 1 et 2
art. 1, al. 1 (Sanctions financières) et art. 3, al. 1 et 2 (Interdiction de séjour et de transit), annexe 1
Origin: UN, EU

Ordinanza del 1° giugno 2012 che istituisce provvedimenti nei confronti della Guinea-Bissau (RS 946.231.138.3), allegato 1 e 2
art. 1 cpv. 1 (Sanzioni finanziarie) e art. 3 cpv. 1 e 2 (Divieto di entrata e di transito), allegato 1
Origin: UN, EU

Individuals

SSID: 60-7232 **Name:** Injai António
Title: General **DOB:** 20 Jan 1955 **POB:** Encheia, Sector de Bissorá, Região de Oio, Guinea-Bissau **Good quality a.k.a.:** Indjai António **Nationality:** Guinea-Bissau **Identification document:** Diplomatic passport No. AAID00435, Guinea-Bissau, Date of issue: 18 Feb 2010, Place of issue: Guinea-Bissau, Expiry date: 18 Feb 2013
Justification: António Injai was personally involved in planning and leading the mutiny of 1 April 2010, culminating with the illegal apprehension of the Prime Minister, Carlo Gomes Junior, and the then Chief of Staff of the Armed Forces, José Zamora Induta; during the 2012 electoral period, in his capacity as Chief of Staff of the Armed Forces, Injai made statements threatening to overthrow the elected authorities and to put an end to the electoral process; António Injai has been involved in the operational planning of the coup d'état of 12 April 2012. In the aftermath of the coup, the first communiqué by the "Military Command" was issued by the Armed Forces General Staff, which is led by General Injai. **Other information:** Parentage: Wasna Injai and Quiritche Cofte. Official function: Lieutenant-General - Chief of Staff to the Armed Forces.

SSID: 60-7244 **Name:** Ture Mamadu
Title: Major General **DOB:** 26 Apr 1947 **Good quality a.k.a.:** N'Krumah **Nationality:** Guinea-Bissau **Identification document:** Diplomatic passport No. DA0002186, Guinea-Bissau, Date of issue: 30 Mar 2007, Place of issue: Guinea-Bissau, Expiry date: 26 Aug 2013
Justification: Member of the "Military Command" which has assumed responsibility for the coup d'état of 12 April 2012. **Other information:** Official function: Deputy Chief of Staff to the Armed Forces.

SSID: 60-7254 **Name:** Na Mena Estêvão
Title: General **DOB:** 7 Mar 1956
Justification: Member of the "Military Command" which has assumed responsibility for the coup d'état of 12 April 2012. **Other information:** Official function: Inspector-General of the Armed Forces.

SSID: 60-7260 **Name:** Camará Ibraima
Title: Brigadier-General **DOB:** 11 May 1964 **Good quality a.k.a.:** Papa Camará
Nationality: Guinea-Bissau **Identification document:** Diplomatic passport No. AAID00437, Guinea-Bissau, Date of issue: 18 Feb 2010, Place of issue: Guinea-Bissau, Expiry date: 18 Feb 2013
Justification: Member of the "Military Command" which has assumed responsibility for the coup d'état of 12 April 2012. **Other information:** Parentage: Suareba Camará and Sale Queita, Official function: Chief of Staff of the Air Force.

SSID: 60-7270 **Name:** Naualna Daba
Title: Lieutenant-Colonel **DOB:** 6 Jun 1966 **Good quality a.k.a.:** Daba Na Walna
Nationality: Guinea-Bissau **Identification document:** Passport No. SA 0000417, Guinea-Bissau, Date of issue: 29 Oct 2003, Place of issue: Guinea-Bissau, Expiry date: 10 Mar 2013
Justification: Spokesperson of the "Military Command" which has assumed responsibility for the coup d'état of 12 April 2012. **Other information:** Parentage: Samba Naualna and In Uasne Nanfafe, Official function: Spokesperson of the "Military Command". **Modifications:** Amended on 20 Dec 2017

SSID: 60-7303 **Name:** Danfa Cranha
Title: Colonel **DOB:** 5 Mar 1957 **Nationality:** Guinea-Bissau **Identification document:** Passport No. AAIN29392, Guinea-Bissau, Date of issue: 29 Sep 2011, Place of issue: Guinea-Bissau, Expiry date: 29 Sep 2016
Justification: Member of the "Military Command" which has assumed responsibility for the coup d'état of 12 Apr 2012. Close advisor to Armed Forces Chief of Staff António Injai. **Other information: a)** Official function: Head of Operations of the Armed Forces Joint Staff. **b)** NOT SUBJECT TO FINANCIAL SANCTIONS ACCORDING TO ARTICLE 1
Modifications: Amended on 19 Apr 2013, 24 Jan 2023

SSID: 60-7756 **Name:** Nhate Júlio
Title: Lieutenant-colonel **DOB:** 28 Sep 1965 **Nationality:** Guinea-Bissau
Justification: Member of the "Military Command" which has assumed responsibility for the coup d'état of 12 Apr 2012. A loyal ally of António Injai. Lt. Col. Júlio Nhate has the material responsibility for the 12 Apr 2012 coup, having conducted the military operation. **Other information:** Official function: Commander of the Paratroops Regiment. **Modifications:** Amended on 19 Apr 2013

SSID: 60-7763 **Name:** Na Bidon Tchipa
Title: Lieutenant-colonel **DOB:** 28 May 1954 **Nationality:** Guinea-Bissau **Identification document:** Diplomatic passport No. DA0001564, Guinea-Bissau, Date of issue: 30 Nov 2005, Place of issue: Guinea-Bissau, Expiry date: 15 May 2011
Justification: Member of the "Military Command" which has assumed responsibility for the coup d'état of 12 Apr 2012. **Other information: a)** Parentage: "Nabidom", Official function:

Head of Intelligence. **b)** NOT SUBJECT TO FINANCIAL SANCTIONS ACCORDING TO ARTICLE 1 **Modifications:** Amended on 19 Apr 2013, 8 Oct 2024

SSID: 60-7776 **Name:** Na Man Tcham
Title: Lieutenant-colonel **DOB:** 27 Feb 1953 **Good quality a.k.a.:** Namam **Nationality:** Guinea-Bissau **Identification document:** Passport No. SA0002264, Guinea-Bissau, Date of issue: 24 Jul 2006, Place of issue: Guinea-Bissau, Expiry date: 23 Jul 2009
Justification: Member of the "Military Command" which has assumed responsibility for the coup d'état of 12 April 2012. Also a member of the Military High Command (highest hierarchy of the Bissau-Guinean Armed Forces). **Other information: a)** Parentage: Biute Naman and Ndjade Na Noa, Official function: Head of the Armed Forces Military Hospital. **b)** NOT SUBJECT TO FINANCIAL SANCTIONS ACCORDING TO ARTICLE 1. **Modifications:** Amended on 19 Apr 2013, 24 Jan 2023

SSID: 60-7795 **Name:** Djaló Idrissa
Title: Major **DOB:** 18 Dec 1954 **Good quality a.k.a.:** Idriça Djaló **Nationality:** Guinea-Bissau **Identification document:** Passport No. AAISO40158, Guinea-Bissau, Date of issue: 2 Oct 2012, Place of issue: Guinea-Bissau, Expiry date: 2 Oct 2015
Justification: Point of Contact for the "Military Command" which has assumed responsibility for the coup d'état of 12 Apr 2012 and one of its most active members. He was one of the first officers to publicly assume his affiliation to the “Military Command”, having signed one of its first communiqués (no 5, dated 13 Apr 2012). Major Djaló also belongs to the Military Intelligence. **Other information: a)** Official function: Major - Protocol advisor to the Armed Forces Chief of Staff and subsequently, Colonel and Chief of Protocol of the Headquarters of the Armed Forces. **b)** NOT SUBJECT TO FINANCIAL SANCTIONS ACCORDING TO ARTICLE 1 **Modifications:** Amended on 19 Apr 2013, 8 Oct 2024

Verordnung vom 1. Juni 2012 über Massnahmen gegenüber Guinea-Bissau (SR 946.231.138.3), Anhang 1 und 2
Art. 1 Abs. 1 (Finanzsanktionen) und Art. 3 Abs. 1 und 3 (Ein- und Durchreiseverbot), Anhang 2
Origin: UN, EU

Ordonnance du 1er juin 2012 instituant des mesures à l’encontre de la Guinée-Bissau (RS 946.231.138.3), annexe 1 et 2
art. 1, al. 1 (Sanctions financières) et art. 3, al. 1 et 3 (Interdiction de séjour et de transit), annexe 2
Origin: UN, EU

Ordinanza del 1° giugno 2012 che istituisce provvedimenti nei confronti della Guinea-Bissau (RS 946.231.138.3), allegato 1 e 2
art. 1 cpv. 1 (Sanzioni finanziarie) e art. 3 cpv. 1 e 3 (Divieto di entrata e di transito), allegato 2
Origin: UN, EU